

Whether to Risk Again

**Whether it is the first of the fifth
To risk beginning a new relationship
Demands courage.**

**To enter into a personal intimate contact
Demands overcoming fear
Fear of the most primitive rejection
Rejection of our inner being,
Of our whole brittle self**

**When we are so unsure of ourselves
To ask someone to accept us
Is the greatest of all risks**

**Yet there is this longing for companionship
For a love relationship
Truly a longing for unrequited acceptance
Thinking that it will make us whole
In a way that self acceptance cannot
It is affirmation of worth
Affirmation of value from another's eye
And so we risk once more**

**My goal for you
Is for you to be accepting of yourself
Whether you are in a relationship
Or not**

¿Arriesgar Otra Vez?

**Sea la primera o la quinta,
el riesgo de iniciar una nueva relación
requiere de valor.**

**El entrar en un contacto íntimo personal,
requiere la capacidad de superar el temor.**

Temor al rechazo más primitivo:

**El rechazo de nuestro ser interior,
del total de nuestro frágil ser.**

**Cuando estamos tan inseguros de nosotros mismos
como para pedir a alguien que nos acepte,
tomamos el mayor de todos los riesgos.**

**Sin embargo, existe ese anhelo de compañía,
de una relación amorosa,
que es verdaderamente un anhelo de aceptación sin condiciones,
pensando que restablecerá nuestra integridad,
de una manera que la aceptación de sí mismo no puede lograr.
Es un aserto de valía,
una afirmación de valor, desde la perspectiva de otra persona.
Y así, nos arriesgamos nuevamente.**

**Lo que espero lograr de ti
es que te aceptes a ti mismo,
ya sea que estés en una relación
o no.**